

# افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نېاشد تن من مېباد      بدین بوم و بر زنده یک تن مېباد  
همه سر به سر تن به کشتن دهیم      از آن به که کشور به دشمن دهیم

[www.afgazad.com](http://www.afgazad.com)

[afgazad@gmail.com](mailto:afgazad@gmail.com)

Political

سیاسی

منبع: مارکسیسم – لنینیسم امروز  
نویسنده: آنجل گوئرا کابرا  
فرستنده: عثمان حیدری  
۲۴ نومبر ۲۰۲۰

## یک نگاه کوبائی: تأملاتی پیرامون شکست ترمپ



شکست رئیس‌جمهور ترمپ در انتخابات ۳ نومبر یک واقعیت بازگشت ناپذیر است. این با یک اتحاد ضمنی از نیروهای اجتماعی متنوع و حتا آنتاگونیستی حاصل شد، که انتخاب دوباره کدیور (magnate) را غیرممکن ساخت. ترمپ تاکنون هیچ مدرکی در اثبات تقلب ادعائی ارائه نکرده و همه دعای حقوقی اقامه شده به وسیله وکلای او، به استثنای یک مورد که نتایج را تغییر نمی‌دهد، رد شده اند. پیروزی فرمول بایدن-هریس قاطع نبود، اما همان‌طور که یک روز پس از انتخابات در این ستون نوشتم («خداحافظ ترمپ؟») روشن بود. در آن زمان شخص می‌توانست پیروزی حتمی نامزدهای حزب دمکرات را در چند ایالت کلیدی، یا گرایش مثبت در دیگر ایالات را، که پیروزی در کالج انتخاباتی را نشان می‌داد، بروشنی ببیند.

اعلام پیروزی بایدن به وسیله رسانه‌های مسلط، از جمله «فوکس» راست‌گرای افراطی، منطبق با یک رسم قدیمی در کشوری است که در آن یک داور انتخابات ملی وجود ندارد. به همین ترتیب، همان‌طور که دیوید بروکس گفت، هنگامی که در سال ۲۰۱۶ پیروزی ترمپ اعلام شد، او فوراً با خوشحالی تأییدات را دریافت کرد. با امتناع قطب از پذیرش نتایج منتشر شده، آن‌طور که همه پیشینیان او عمل کرده بودند، سنت این بار قطع شد. این برخورد، که تعدادی از ما پیش‌بینی کرده بودیم، تعجب‌آور نیست. خود او چندین ماه آراء پستی را کلاهبرداری اعلام کرد و گفت او فقط در صورت تقلب دمکرات‌ها شکست خواهد خورد. مشخص بود که خودشیفتگی او، که دیوانه‌های

مانند پومپئو به آن دامن می‌زنند، مانع از این خواهد شد که او یک پی‌آمد ناخوشایند را بپذیرد و به این منجر شد که او خود را در کاخ سفید در محاصره قرار دهد.

احتمال پیروزی انتخاباتی ترمپ برای طیف وسیعی از نیروهای متفاوت و در برخی موارد مخالف هم، مطلوب نبود. این، به دلیل روابط غیرقابل پیش‌بینی و ناسازگار ترمپ با متحدین سنتی امریکا- به ویژه اتحادیه اروپایی- به دلیل حمایت و دوستی او با راست افراطی وحشی مانند بولسانارو و همتایان اروپایی آن، یا به علت امتناع او از پذیرش حتا رسمی قوانین چندجانبه‌گرایی که موجب شد او از توافق پاریس پیرامون تغییرات اقلیمی، از قرارداد اتمی ۶+۱ با ایران، سازمان جهانی بهداشت و شورای حقوق بشر سازمان ملل خارج شود، مطلوب سرمایه‌داران مالی نبود. نیروهای چپ و مترقی ایالات متحده نیز از مواضع واقعاً دموکراتیک، یک‌جانبه‌گرایی ترمپ، بیزاری او از دموکراسی و حقوق بشر، نسخه فوق وحشی او از نولیبرالیسم قاره‌ای، مواضع نژادپرستانه، بیگانه‌ستیز او، تشدید ددمنشانه محاصره اقتصادی کوبا و ونزوئلا به وسیله او در بحبوحه همه‌گیری، انکار وجود خلق فلسطین، در میان شناخته‌های دیگری که به سیاستی شکل می‌دهند که هر چه بیش‌تر به نوافاشیسم نزدیک می‌شود، را نمی‌پذیرند. برخی از این دلایل موجب شد لیبرال‌ها، و همچنین اکثریت جوانان، زنان، سیاهان و آسیایی‌ها به بایدن رأی بدهند. گرچه دموکرات‌ها قدر لاتینوها (Latinos) را ندانستند، اما شرکت عظیم و بی‌سابقه آن‌ها به ویژه در ایالت‌های به اصلاح «میدان جنگ» بود که دموکرات‌ها را در صدر قرار داد.

ظاهراً، میلیون‌ها در وال استریت و ماشین انتخاباتی حزب دموکرات برای شکست ترمپ کافی نبود. فراخوان برنی ساندرز، الکسندریا اوکاسیو کورتز و دیگر مراجع مترقی حزب دموکرات، به علاوه انگیزش «جان سپاه مهم است» و دیگر نیروهای اجتماعی دموکراتیک، تعیین کننده بود. ترمپ یک شرور است، شخصی است که از هیچ نجابتی برخوردار نیست. اما او یک عوام‌فریب خارق‌العاده، یک ارتباط گیرنده عالی، یک خُبره در روانشناسی امریکایی معمولی است، که در نظامی که در بحران کشنده قرار دارد، و بخش‌های مهم آن از استیصال، ترس، دردآورترین نابرابری‌ها، و اغلب از چهل بزرگ رنج می‌برند، از او یک نامزد قدرتمند می‌سازد. او در ۲۰ جنوری ۲۰۲۰ به نوعی کاخ سفید را ترک خواهد کرد یا با زور بیرون انداخته خواهد شد. اما اگر او به دلیل یک یا چند روند قضائی که در جریان است از زندان سر در نیاورد، با سرمایه بزرگ هواداران خود، که سیاستمداران جمهوری‌خواه وابسته به او نیستند، به سیاست ادامه خواهد داد. در هر حال، این فرد توانسته است بزرگ‌ترین جنبش راست با تمایلات فاشیستی را در تاریخ امریکا گردآورد، یک خطر جدی که دیگر عوام‌فریبان در کمین‌نشسته می‌توانند از آن استفاده کنند.

دولت بایدن می‌تواند شبیه یک دولت اوباما، منتها با باری بیش از اندازه، باشد و اکنون زمان ساختمان یک ائتلاف بزرگ، از اتحاد همه نیروهای مترقی برای طلب مراقبت بهداشتی و آموزش رایگان برای همه، اقدامات جدی علیه نژادپرستی و خشونت پولیس، بازتوزیع ثروت از بالا به پائین، یک «معامله سبز» بزرگ، سیاست صلح بین‌المللی، و پایان دادن به محاصره کوبا، ونزوئلا، و دیگر کشورها از بایدن- هریس است. شگفت این‌که، این چیزی است که ممکن است به سرمایه‌داری امریکائی جان سیاسی بیش‌تری بدهد.

**برگرفته از: چشم بی‌خواب (La Pupila Insomne)**

برگردان از اسپانیائی به انگلیسی از دفتر امریکای شمالی

[A Cuban View: Thoughts on the Defeat of Trump](#)

تارنگاشت عدالت